

OKOŁNIK MINISTERSTWA SKARBU

L. D. IV. 1202/331

z dnia 7 lipca 1931 r.

w sprawie wzoru świadectw pochodzenia, wymaganych przy udzielaniu znizek konwencyjnych, a wystawianych przez jugosłowiańskie urzędy celne.

Do

Wszystkich Dyrekcji Cel, Urzędów Celnych oraz Inspektoratu Cel w Gdańsku.

W porozumieniu z Ministerstwem Spraw Zagranicznych oraz Ministerstwem Przemysłu i Handlu, ustala się następujący wzór świadectwa pochodzenia, zapowiedziany w § 4 p. c) okólnika z dn. 24 czerwca 1930 roku L. D. IV 1141 3 30 (Dz. Urzęd. Min. Skarbu Nr. 19, poz. 366), dla towarów pochodzących z Jugosławii:

Wzór:	
Red. br.	Nr. porządkowy
(Carinskog ureda, koji izdaje uverenje o poreklu robe).	(Urzedu Celnego, który wydaje świadectwo pochodzenia).
Carinski Ured Kraljevine Jugoslavije	Urząd Celny Królestwa Jugosławii
u	w
Uverenje o poreklu robe za uvcz u Poljsku.	Świadectwo pochodzenia na wwoz do Polski.
Mi dole podpisani, carinski sluzbenici u	My niziej podpisani, kontrolerzy celni w
tvrdimo na osnovu verodostojnih dokumenata, podnesenih od g.	zaswiadczamy na podstawie dokumentow wiarogodnych, przedstawionych przez p.
trgovca *)	kupca *)
industrijalca *), nastanjenog u	przemyslowca *), zamieszkałego w
da dole naznacena roba, koja se salje u Poljsku na adresu g.	ze niziej wyszczególnione towary, wyslane do Polski pod adresem p.
u	w
zeljeznicom *)	koleją *)
ladjom*), (naziv ladje)	statkiem *) (nazwa statku)
a) je jugoslovenskog porekla	a) są pochodzenia jugosłowiańskiego
b) je preradjena u Jugoslaviji i da ne manje od 50% njene ukupne vrednosti pripada na trosak izrade i sirovine u Jugoslaviji	b) są przetworzonymi w Jugosławii i nie mniej jak 50% ogólnej wartości towaru przypada na koszty robocizny i surowców w Jugosławii
Marka i broj	Oznaki i numer paczek
Imenovanje robe	Wyszczególnienie towaru
Tezina brutto (u klg)	Waga brutto (w kilogr.)
Tezina netto (u klg)	Waga netto (w kilogr.)
Kolicina i vrsta posiljke	Ilosc i rodzaj przesylek
Vrednost	Wartosc
Dan 193 god	Dnia 193 r.
(Podpisi):	(Podpisy):
(Pecat carinskog ureda):	(Pieczęć urzędu):
*) Precrtati nepotrebno.	*) Skrešić wzmiankę zbyteczną.

Świadectwa pochodzenia według powyższego wzoru będą wstawiać jugosłowiańskie urzędy celne; należy je honorować w sposób przewidziany w pkt. c) i e) § 4 okólnika z dn. 24 czerwca 1930 roku L. D. IV. 1141 3 30.

Świadectwa pochodzenia winny być zaopatrzone w pieczęć i podpis urzędu celnego.

Kierownik Departamentu:

(—) Fabierkiewicz.